



## HEILIGSPRECHUNG VON JOHANNES XXIII.

21. März 2014

Am 27. April 2014 wird S.H. Papst Franziskus den Sel. Johannes XXIII. heilig sprechen. Der Selige Angelo Giuseppe Roncalli ist Allen als »Guter Papst« bekannt, eine Bezeichnung, die bestens nicht nur die somatischen Züge seines Antlitzes beschreibt, das vielen Gläubigen so teuer ist, sondern auch seinen Charakter eines aufmerksamen Hirten, der es nie versäumte, denen Trost zu spenden, die dessen bedurften. Seine grundlegende historische Intuition war die Einberufung des II. Vatikanischen Konzils, das, mit starkem Willen, am 11. Oktober 1962 eröffnet wurde. Nach kurzer Krankheit verstarb er am 3. Juni 1963, und, besonders in jenen Tagen der Trauer und des Abschieds, war man sich vollständig bewusst, wie sehr er universell geliebt wurde und wie bedeutend sein Lehramt war. Das Amt für Philatelie und Numismatik feiert das Ereignis vom 27. April mit einer Briefmarkenserie und einem Gedenkblock; der Gedenkblock zeigt Johannes XXIII. zusammen mit Johannes Paul II., den Papst, mit dem er gemeinsam in die Glorie der Heiligen der Katholischen Kirche eingetht.

### TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

#### Serien

#### (Gemeinschaftsausgabe Vatikanstadt - Italien)

Anzahl der Postwertzeichen: 1  
Nennwert: € 0,70  
Format: 48 x 31,5 mm  
Zählung: 13¼ x 13¼  
Exemplare pro Bogen: 10  
Bogenformat: 120 x 181,50 mm  
Druck: offset  
Druckerei: Cartor (Frankreich)  
Satzpreis: Euro 0,70  
Auflage: 300.000 komplette Serien

#### Gedenkblock

#### (Gemeinschaftsausgabe Vatikanstadt - Polen)

Anzahl der Postwertzeichen: 2  
Nennwerte: € 1,00 - € 1,00  
Postwertformat: 39,5 x 51 mm  
Zählung: 13 x 13  
Gedenkblockformat: 121 x 75 mm  
Druck: offset  
Druckerei: PWPW (Polen)  
Gedenkblockpreis: Euro 2,00  
Auflage: 200.000 Gedenkblöcke



## CANONIZACIÓN DE JUAN XXIII

21 de marzo 2014

El próximo 27 de abril del 2014, Su Santidad el Papa Francisco proclamará santo a Juan XXIII. El Beato Angelo Giuseppe Roncalli es conocido por todos como el «papa bueno», apelativo que mejor refleja, no sólo los rasgos somáticos de su rostro, tan querido a tantos fieles, sino sobre todo el carácter de un Pastor premuroso que no dejaba nunca, con pocas y simples palabras, de confortar a los que tenían más necesidad. Su fundamental intuición histórica fue la convocatoria del Concilio Vaticano II, muy deseado e inaugurado el 11 de octubre del 1962: el Concilio será un giro en la historia de la Iglesia. El Papa Roncalli murió el 3 de junio del 1963 y fue precisamente en aquellos tristes días de luto que se comprendió plenamente cuanto había sido universalmente amada su figura y cuan fundamental su Magisterio. La Oficina Filatélica y Numismática celebra el evento del 27 de abril con una serie y un folleto; en éste último, Juan XXIII, está representado, junto a Juan Pablo II el papa con el que entrará en la gloria de los santos de la Iglesia Católica.

### FICHA TÉCNICA

#### Serie

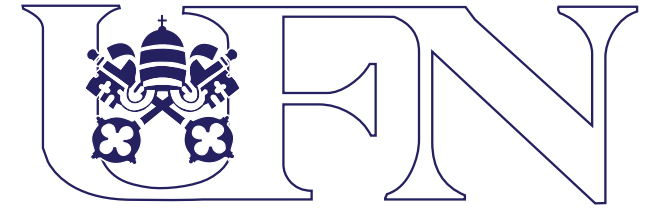
#### (Emisión conjunta Ciudad del Vaticano Italia)

Número de valores: 1  
Valore faciale: € 0,70  
Formato: 48 x 31,5 mm  
Dentellado: 13¼ x 13¼  
Folio de: 10 sellos  
Dimensiones del folio: 120 x 181,50 mm  
Tipo de impresión: offset  
Imprenta: Cartor (Francia)  
Precio de la serie: Euro 0,70  
Tirada: 300.000 series completas

#### Folleto

#### (Emisión conjunta Ciudad del Vaticano Polonia)

Número de valores: 2  
Valores faciales: 1 x € 1,00 - 1 x € 1,00  
Formato sello: 39,5 x 51 mm  
Dentellado: 13 x 13  
Dimensión de folleto: 121 x 75 mm  
Tipo de impresión: offset  
Imprenta: PWPW (Polonia)  
Precio del folleto: Euro 2,00  
Tirada: 200.000 folletos



UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO  
GOVERNATORATO  
CITTÀ DEL VATICANO  
www.vaticanstate.va



BF 03 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 69881308 e-mail: order.ufn@scv.va

21 MARZO 2014

**CANONIZZAZIONE DI  
GIOVANNI XXIII**

Bozzetti - Esquisses - Sketches - Entwürfe - Bocetos



## CANONIZZAZIONE DI GIOVANNI XXIII

21 marzo 2014

Il giorno 27 aprile 2014 Sua Santità Papa Francesco proclamerà santo Giovanni XXIII. Il Beato Angelo Giuseppe Roncalli è da tutti conosciuto come il «papa buono», appellativo che meglio rispecchia non solo i tratti somatici del suo volto, così caro a tanti fedeli, ma soprattutto il carattere di un Pastore premuroso che non mancava mai, con poche e semplici parole, di dare conforto a coloro che ne avevano più bisogno. La Sua fondamentale intuizione storica fu la convocazione del Concilio Vaticano II, fortemente voluto e aperto l'11 ottobre del 1962: il Concilio sarà un punto di svolta nella storia della Chiesa. Papa Roncalli morì il 3 giugno del 1963 e fu proprio in quei tristi giorni di commiato che si comprese appieno quanto la Sua figura fosse universalmente amata e quanto fondamentale fu il Suo Magistero. L'Ufficio Filatelico e Numismatico celebra l'evento del 27 aprile con una serie ed un foglietto; in quest'ultimo, Giovanni XXIII, è rappresentato insieme a Giovanni Paolo II il papa con cui entrerà nella gloria dei santi della Chiesa Cattolica.

### SCHEMA TECNICA

#### Serie

(Emissione congiunta con l'Italia)

Numero valori: 1  
Valore facciale: € 0,70  
Formato: 48 x 31,5 mm  
Dentellatura: 13¼ x 13¼  
Foglio da: 10 francobolli  
Dimensioni del foglio: 120 x 181,50 mm  
Tipo di stampa: offset  
Stamperia: Cartor (Francia)  
Prezzo delle serie: Euro 0,70  
Tiratura: 300.000 serie complete

#### Foglietto

(Emissione congiunta con la Polonia)

Numero valori: 2  
Valori facciali: € 1,00 - € 1,00  
Formato del francobollo: 39,5 x 51 mm  
Dentellatura: 13 x 13  
Dimensioni del foglietto: 121 x 75 mm  
Tipo di Stampa: offset  
Stamperia: PWPW (Polonia)  
Prezzo del foglietto: Euro 2,00  
Tiratura: 200.000 foglietti



## CANONISATION DE JEAN XXIII

21 mars 2014

Le 27 avril 2014, Sa Sainteté le Pape François proclamera saint Jean XXIII. Le bienheureux Angelo Giuseppe Roncalli est connu de tous comme le «bon pape», surnom qui reflétait non seulement les traits de son visage si cher aux fidèles, mais surtout le caractère d'un Pasteur prévenant qui ne manquait jamais, par quelques simples mots, de réconforter ceux qui en avaient le plus besoin. Son intuition historique fondamentale fut la convocation du Concile Vatican II, fortement voulu et ouvert le 11 octobre 1962. Ce Concile constituera un tournant dans l'histoire de l'Église. Le Pape Roncalli mourut le 3 juin 1963 et ce fut lors de ces journées de deuil que l'on comprit pleinement combien il était universellement aimé et combien son Magistère fut fondamental. Le Bureau philatélique et numismatique célèbre cet événement du 27 avril avec une série et un feuillet. Dans ce dernier, Jean XXIII est représenté avec Jean-Paul II, le Pape avec qui il entrera dans la gloire des saints de l'Église catholique.

### FICHE TECHNIQUE

#### Série

(Émission commune Cité du Vatican - Italie)

Nombre de valeurs: 1  
Valeur faciale: € 0,70  
Format: 48 x 31,5 mm  
Dentelure: 13¼ x 13¼  
Feuille de: 10 timbres  
Dimensions de la feuille: 120 x 181,50 mm  
Type d'impression: offset  
Imprimerie: Cartor (France)  
Prix de la série: Euro 0,70  
Tirage: 300.000 série completes

#### Bloc-feuillet

(Émission commune Cité du Vatican - Pologne)

Nombre de valeurs: 2  
Valeurs faciales: 1 x € 1,00 - 1 x € 1,00  
Timbre format: 39,5 x 51 mm  
Dentelure: 13 x 13  
Dimensions de feuillet: 121 x 75 mm  
Type d'impression: offset  
Imprimerie: PWPW (Pologne)  
Prix de feuillet: Euro 2,00  
Tirage: 200.000 bloc-feuillets



## CANONIZATION OF JOHN XXIII

21 March 2014

On 27 April 2014 His Holiness Pope Francis will proclaim John XXIII a saint. Blessed Angelo Giuseppe Roncalli is commonly known as "Good Pope John". The name recalls not only the physical features of his face, remembered affectionately by so many faithful, but also his nature as a caring shepherd who never missed an opportunity to offer consolation with just a few simple words for those needing it. His fundamental historical inspiration was to convoke the Second Vatican Council, which he strongly desired and opened on 11 October 1962. The Council marked a turning point in the Church's history. Pope John XXIII died on 3 June 1963. It was during the sad days of bidding him farewell that it became clear how widely he was loved and how pivotal his Magisterium was. The Philatelic and Numismatic Office will mark the celebration of 27 April with a postage stamp series and a mini sheet, the latter which depicts John XXIII together with John Paul II, both who will be canonized on the same day and celebrated as saints of the Catholic Church.

### TECHNICAL DATA

#### Serie

(Joint issue Vatican City - Italy)

Number of values: 1  
Face value: € 0.70  
Format: 48 x 31.5 mm  
Perforation: 13¼ x 13¼  
Sheet of: 10 stamps  
Sheet size: 120 x 181.50 mm  
Printing process: offset  
Printer: Cartor (France)  
Price of the set: Euro 0.70  
Total printing: 300,000 complete series

#### Leaflet

(Joint issue Vatican City - Poland)

Number of values: 2  
Valeurs faciales: € 1.00 - € 1.00  
Stamp format: 39.5 x 51 mm  
Perforation: 13 x 13  
Leaflet size: 121 x 75 mm  
Printing process: offset  
Printer: PWPW (Poland)  
Price of the leaflet: Euro 2.00  
Total printing: 200,000 leaflets